

5 Přípevnění Krycí lišty B / Attaccare la striscia di protezione B Prichytenie ochrannej pásky B / Kapak Bandini B Bağlama

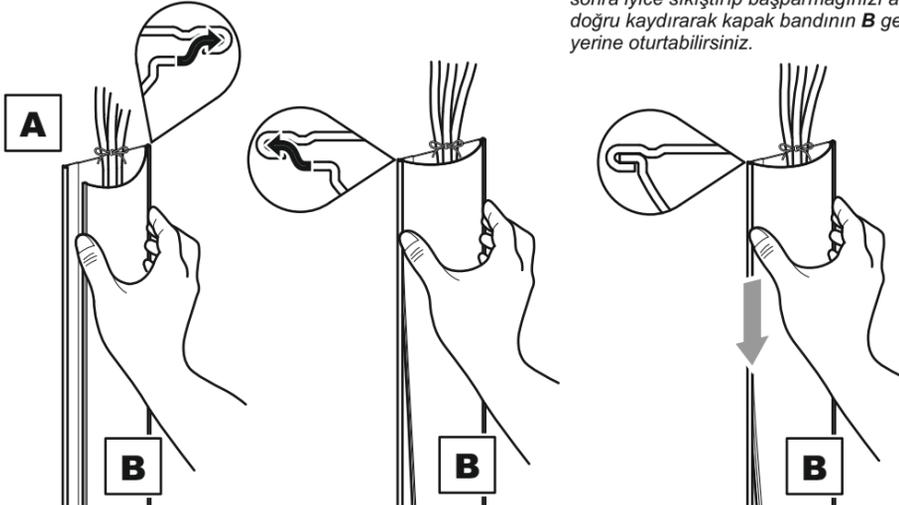


Kvůli snazšímu přípevnění krycí přední lišty **B** můžete okolo kabelů uvázat nahoře a dole kousek provázku.
 È possibile legare un pezzo di spago intorno ai cavi nella parte superiore e inferiore per rendere più facile attaccare la striscia di protezione **B**.
 Ak chcete uľahčiť prichytenie prednej ochrannej pásky **B**, môžete uväzať kúsok struny okolo káblov na vrchu alebo na spodku.
 Kapak ön bandı **B** bağlantisını kolaylaştırmak için kablolarınızı üstünden ve altından bir parça ip ile bağlayabilirsiniz.

i Jakmile jsou kabely na místě, zahákněte jednu stranu krycí lišty **B** do pásky na zeď **A**.
 Dopo che i cavi sono a posto, agganciare un lato della striscia di protezione **B** nella striscia a muro **A**.
 Zaveste jednu stranu ochrannej pásky **B** do nástennej pásky **A**, keď sú káble na svojom mieste.
 Kabloları yerleştirdikten sonra, kapak bandının **B** bir kenarını duvar bandına **A** takın.

ii Postupujte od shora, stlačte krycí lištu **B**, druhá strana dosedne na místo.
 Partendo dalla parte superiore, comprimere la striscia di protezione **B** così che l'altra parte si agganci.
 Od vrchu postupne stláčajte ochrannú pásku **B** tak, aby boli ostatné bočné háčiky na mieste.
 Üstten başlayarak, diğer taraflı yerine oturacak şekilde kapak bandını **B** sıkıştırın.

iii S horní částí krycí lišty **B** na místě budete moci přichytit zbytek krycí lišty **B** na místo pevným stlačením a posunutím palce dolů.
 Con la parte superiore della striscia di protezione **B** in sede sarà possibile agganciare il resto della striscia di protezione **B** comprimendo saldamente e facendo scorrere il pollice verso il basso.
 Keď je vrch ochrannej pásky **B** na svojom mieste, budete môcť zavesiť zvyšok ochrannej pásky **B** na miesto pevným stlačením a zasunutím palcom smerom nadol.
 Kapak bandının **B** üst kısmı yerine oturduktan sonra iyice sıkıştırıp başparmağınızı aşağıya doğru kaydırarak kapak bandının **B** gerisini yerine oturtabilirsiniz.



6 Dokončení / Tocco di rifinitura Povrchová úprava / Son Dokunuş



Kabelovou lištu lze natřít, aby vyhovovalo vašemu dekoru vašeho interiéru.
 Se lo si desidera si può dipingere la canalina per adattarlo agli interni e ottenere un tocco ancora più elegante e discreto.
 Ak chcete, môžete si farebne upraviť systém na správu káblov tak, aby ladil s interiérom a aby ste dosiahli ešte štýlovejší dizajn.
 Dilerseniz daha şık, uyumlu bir sonlama için kablo taşıyıcınızı dekorunuza uyacak şekilde boyayabilirsiniz.

1 Vybavení / Spacchettare Rozbalení / Paket Açımı

v Po připevnění lišty na zeď **A** se ujistěte, že je uchytena pevně a že jste odstranili všechny vzduchové bubliny, zopakujte po 5 minutách.
 Assicurarsi, quando si attacca la striscia a muro **A** sulla parete, di premere saldamente e rimuovere tutte le bolle d'aria, ripetere dopo 5 minuti.
 Při prichytení nástennej pásky **A** na stenu ju pevne pritlačte a odstráňte všetky vzduchové bubliny, postup zopakujte po uplynutí 5 minút.
 Duvar bandını **A** duvara bağladıktan sonra iyice bastırıldığınından ve tüm hava kabarcıklarını giderildiğinden emin olun, 5 dakika sonra yineleyin.

iv Před připevněním lišty na zeď **A** se ujistěte, že jste spokojeni s jejím umístěním.
 Assicurarsi prima di attaccare la striscia a muro **A**, che la posizione scelta sia di vostro gradimento.
 Ujistite sa, že ste spokojný s polohou, do ktorej chcete upevniť nástennú pásku **A**.
 Duvar bandını **A** duvarla bağlamadan önce konumunun doğru olduğundan emin olun.

!!! Povrch, na který chcete vedeni kabelů umístit, musí být čistý a suchý.
 Assicurarsi che la superficie in cui si desidera attaccare la canalina sia pulita e asciutta.
 Skontrolujte, či je povrch, na ktorý chcete prichytiť systém na správu káblov čistý a suchý.
 Kablo taşıyıcını bağlamak istediğiniz yüzeyin temiz ve kuru olduğundan emin olun.

!! Lišta na zeď **A** a krycí lišta **B** musí být před uchytením na zeď co nejrovnější.
 Accertarsi che, sia la striscia a muro **A**, che la striscia di protezione **B** siano più piate possibili prima dell'installazione.
 Před prichytením na stenu sa uistite, že nástenná páska **A** a ochranná páska **B** sú čo najrovnnejšie.
 Hem duvar bandı **A** hem de kapak bandını **B** duvara bağlamadan önce olabildiğince düz olduğundan emin olun.

! Lištu na zeď **A** a krycí lištu **B** odvíjejte plynule a rovnoměrně, abyste předešli jejích pomackání.
 Assicurarsi di srotolare la striscia a muro **A** e la striscia di protezione **B** regolarmente e uniformemente per evitare pieghe.
 Dbaťe, aby ste odvíjali nástennú pásku **A** a ochrannú pásku **B** hladko a rovnomerne, aby ste predišli pokrčeniu.
 Duvar bandı **A** ve kapak bandını **B** kırılmalarını önlemek için düzgün ve güzele yuvahıldığından emin olun.

i Průčte si prosím nize uvedené typy a rady, které Vám pomohou s aplikací vedení kabelů.
 Leggere i consigli e i suggerimenti qui sotto per aiutarvi con l'applicazione della canalina.
 Prčtajte si tieto triky a tipy, ktoré vám pomôžu pri aplikácii vášho systému na správu káblov.
 Kablo taşıyıcı uygulamaları ile ilgili size yardımı için lütfen aşağıdaki tüm ipuçları ve açıklamaları okuyun.

5 Přípevnění Krycí lišty B / Attaccare la striscia di protezione B Prichytenie ochrannej pásky B / Kapak Bandini B Bağlama

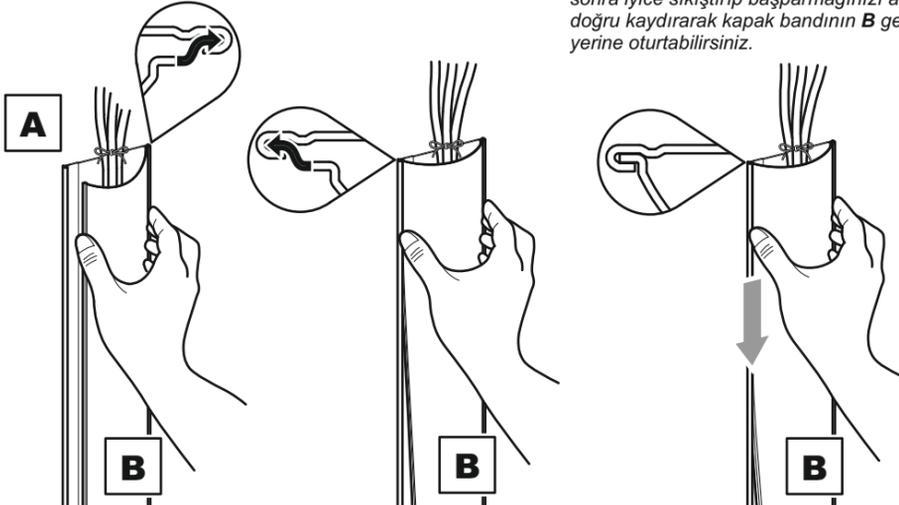


Kvůli snazšímu přípevnění krycí přední lišty **B** můžete okolo kabelů uvázat nahoře a dole kousek provázku.
 È possibile legare un pezzo di spago intorno ai cavi nella parte superiore e inferiore per rendere più facile attaccare la striscia di protezione **B**.
 Ak chcete uľahčiť prichytenie prednej ochrannej pásky **B**, môžete uväzať kúsok struny okolo káblov na vrchu alebo na spodku.
 Kapak ön bandı **B** bağlantisını kolaylaştırmak için kablolarınızı üstünden ve altından bir parça ip ile bağlayabilirsiniz.

i Jakmile jsou kabely na místě, zahákněte jednu stranu krycí lišty **B** do pásky na zeď **A**.
 Dopo che i cavi sono a posto, agganciare un lato della striscia di protezione **B** nella striscia a muro **A**.
 Zaveste jednu stranu ochrannej pásky **B** do nástennej pásky **A**, keď sú káble na svojom mieste.
 Kabloları yerleştirdikten sonra, kapak bandının **B** bir kenarını duvar bandına **A** takın.

ii Postupujte od shora, stlačte krycí lištu **B**, druhá strana dosedne na místo.
 Partendo dalla parte superiore, comprimere la striscia di protezione **B** così che l'altra parte si agganci.
 Od vrchu postupne stláčajte ochrannú pásku **B** tak, aby boli ostatné bočné háčiky na mieste.
 Üstten başlayarak, diğer taraflı yerine oturacak şekilde kapak bandını **B** sıkıştırın.

iii S horní částí krycí lišty **B** na místě budete moci přichytit zbytek krycí lišty **B** na místo pevným stlačením a posunutím palce dolů.
 Con la parte superiore della striscia di protezione **B** in sede sarà possibile agganciare il resto della striscia di protezione **B** comprimendo saldamente e facendo scorrere il pollice verso il basso.
 Keď je vrch ochrannej pásky **B** na svojom mieste, budete môcť zavesiť zvyšok ochrannej pásky **B** na miesto pevným stlačením a zasunutím palcom smerom nadol.
 Kapak bandının **B** üst kısmı yerine oturduktan sonra iyice sıkıştırıp başparmağınızı aşağıya doğru kaydırarak kapak bandının **B** gerisini yerine oturtabilirsiniz.

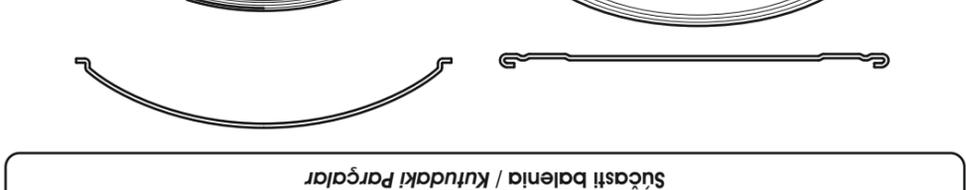


6 Dokončení / Tocco di rifinitura Povrchová úprava / Son Dokunuş

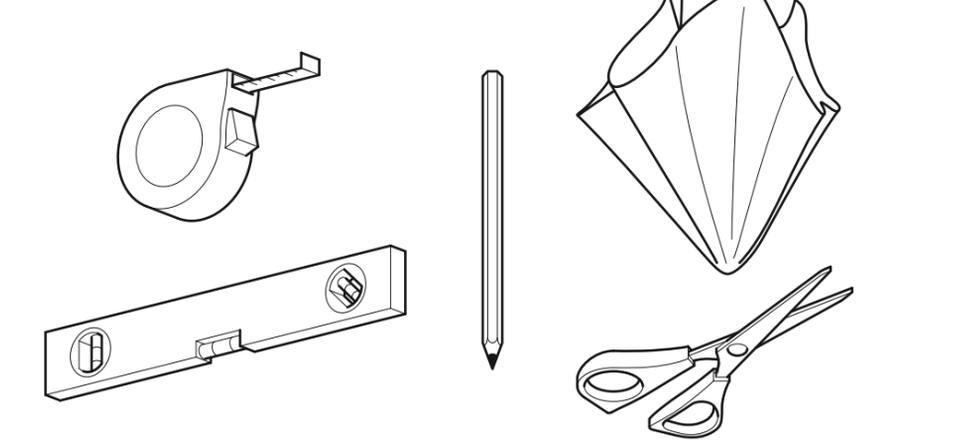


Kabelovou lištu lze natřít, aby vyhovovalo vašemu dekoru vašeho interiéru.
 Se lo si desidera si può dipingere la canalina per adattarlo agli interni e ottenere un tocco ancora più elegante e discreto.
 Ak chcete, môžete si farebne upraviť systém na správu káblov tak, aby ladil s interiérom a aby ste dosiahli ešte štýlovejší dizajn.
 Dilerseniz daha şık, uyumlu bir sonlama için kablo taşıyıcınızı dekorunuza uyacak şekilde boyayabilirsiniz.

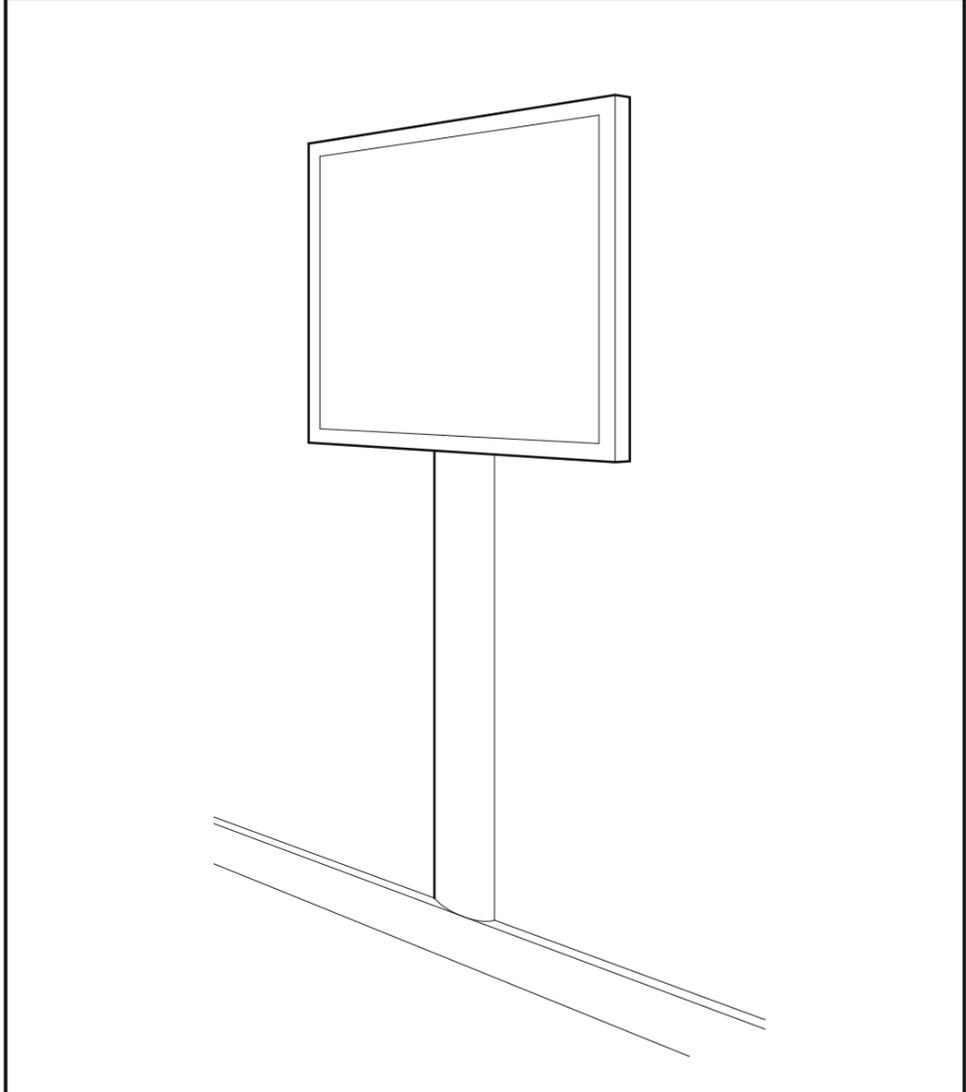
Dily v balení / Parti Inscalfare Súčasť balenia / Kutudaki Parçalar



Doporučené pomůcky / Attrezzi consigliati Ödörcüenö pomüčky / Önerilen Aletler



TUA150



Darty Holdings SAS ©
 14 route d'Aulnay
 93140 Bondy, France

2**Rozvinutí a Narovnění / Srotolare e Appiattare**
Rozvinutie a uhladenie / Açma ve Düzleştirme

Pozor na přehyby, odvíjejte plynule a rovnoměrně.
Fare attenzione a non piegare. Srotolare regolarmente e uniformemente.
Dbajte, aby nedošlo k pokrčeni, otáčajte plynulo a rovnomerne.
Kırmamak için dikkatli olun, düzgün ve güzelce yuvarlayın.



Jakmile je krycí lišta **B** rozvinuta a narovnána, zopakujte totéž s lištou na zeď **A**.
Dopo che la striscia di protezione B è srotolata e appiattita, ripetere lo stesso processo per la striscia a muro A.
Keď je ochranná páska **B** rozvinutá a vyrovnaná, opakujte postup aj pri nástennej páske **A**.
Kapak bandı B açılıp düzleştirilince, aynı işlemi duvar bandı A için tekrarlayın.



Při odvíjení a rovnání lišty na zeď **A** a krycí lišty **B** přidržeťte roli mezi kolena, aby byla role stabilní, zatímco navijíte lišty zpátky na sebe.

Doporučujeme provést tuto činnost minimálně 3krát, abyste dosáhli požadovaného výsledku.

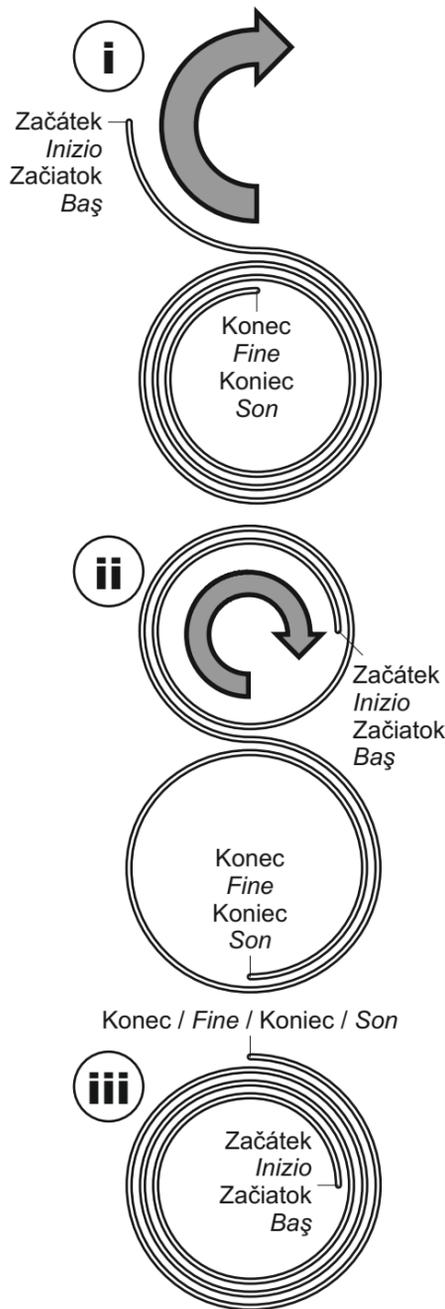
Quando si srotola e appiattisce la striscia a muro A e la striscia di protezione B, tenere il rotolo fra le ginocchia per mantenere fermo il rotolo mentre rotolate la striscia su se stessa.

Si consiglia di eseguire questa operazione almeno 3 volte per ottenere il risultato richiesto.

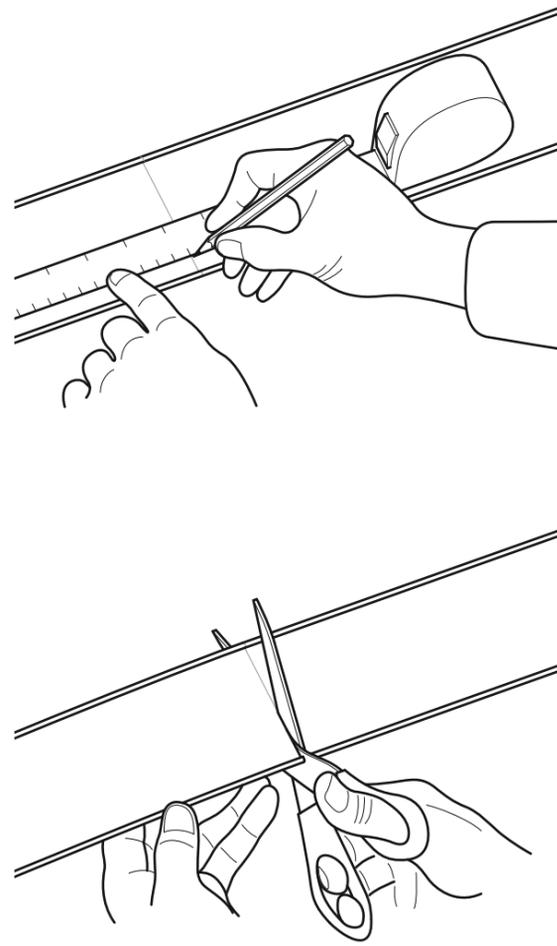
Pri rozvíjaní a uhladzovaní nástennej pásky **A** a ochrannej pásky **B** si vložte kotúč medzi kolena a držte ho pevne pri spätnom navíjaní pásky. Ak chcete dosiahnuť požadovaný výsledok, odporúčame vykonať tento postup aspoň 3 krát.

Duvar bandı A ve kapak bandını B açıp düzleştirirken, ruloyu dizleriniz arasına koyun ve bandı kendi üzerinde geri açarken ruloyu sabit tutun.

Gerekli sonucu almak için bu işlemin en az 3 kez yapılmasını öneririz.

**3****Měření a řezání / Misurare e tagliare**
Meranie a rezanie / Ölçe ve Kesme

Změřte a uřežte lištu na zeď **A** a krycí lištu **B**.
Misurare e tagliare la striscia a muro A e la striscia di protezione B.
Odmerajte a odrežte nástennú pásku **A** a ochrannú pásku **B**.
Duvar bandı A ve kapak bandını B ölçüp kesin.

**4****Přípevnění Lišty na zeď A / Attaccare la striscia a muro A**
Pripevnenie nástennej pásky A / Duvar Bandını A Bağlama

Před připevněním lišty na zeď **A** se ujistěte, že jste spokojeni s jejím umístěním.
Prima di attaccare la striscia a muro A, assicurarsi che la sua posizione sia di vostro gradimento.
Pred prichytením nástennej pásky **A** sa uistite, že ste spokojný s polohou.
Duvar bandını A bağlamadan önce konumunun doğru olduğundan emin olun.

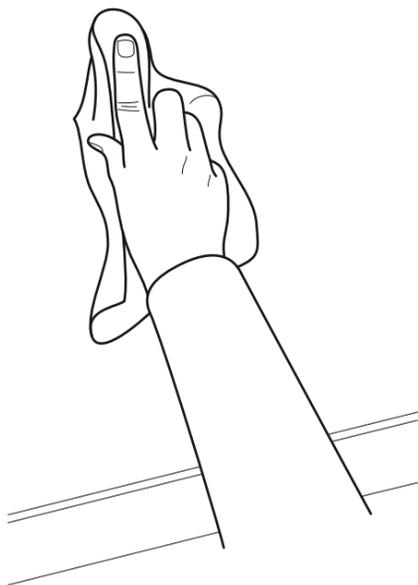
i

Před připevněním lišty na zeď **A** použijte čistý lehký vlhký hadřík k očištění povrchu, nechte jej důkladně oschnout. Pokud tak neučiníte, bude to mít za následek špatné uchycení.

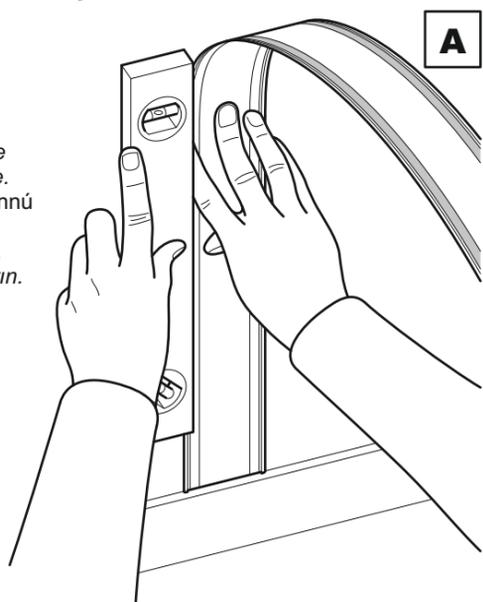
Prima di attaccare la striscia a muro A, usare un panno pulito e leggermente inumidito per pulire la superficie, lasciarla asciugare completamente. La sua inosservanza provocherà un attaccamento difettoso.

Pred prichytením nástennej pásky **A** použite čistú, mierne navlhčenú handričku na vyčistenie podkladovej plochy, nechajte ju dôkladne vyschnúť. Ak to zanedbáte, nástenná páska sa neuchytí správne.

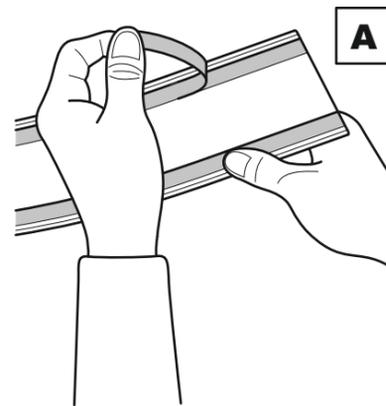
Duvar bandını A bağlamadan önce, yüzeyi temizlemek için temiz, hafif nemli bir bez kullanın, iyice kurumaya bırakın. Bunu yapmamak zayıf bağlantı ile sonuçlanacaktır.

**iii**

Pomocí vodováhy jako vodítka opatrně připevněte lištu na zeď **A** na stěnu.
Usando una livella come guida, incollare con cura la striscia a muro A sulla parete.
Pomocou vodováhy opatrne nalepte nástennú pásku **A** na stenu.
Kılavuz olarak bir su terazisi kullanarak, duvar bandını A duvara dikkatlice yapıştırın.

**ii**

Odstraňte podkladový papír ze samolepicích proužků na liště na zeď **A**.
Rimuovere la carta protettiva dalle strisce autoadesive sulla striscia a muro A.
Zo samolepiacej nástennej pásky **A** odstráňte ochranný papier.
Duvar bandı A üzerindeki kendinden yapışkanlı bantlar üzerindeki sırt kâğıtlarını çıkarın.

**iv**

Pevně přitiskněte pomocí čistého, suchého hadříku a třete směrem nahoru a dolů v drážkách, abyste odstranili veškeré vzduchové bubliny z lišty na zeď **A**. Zopakujte po 5 minutách, abyste zajistili pevné uchycení lišty na zeď **A** na stěnu.
Usando un panno pulito e asciutto premere saldamente e strofinare su e giù nelle scanalature per rimuovere tutte le bolle di aria dalla striscia a muro A. Ripetere dopo 5 minuti per assicurarsi che la striscia a muro sia fissata saldamente alla parete.
Pomocou čistej suchej handričky pásku **A** pevne pritlačte na podklad a v drážkach pretrite smerom nahor a nadol, aby ste sa uistili, že z nástennej pásky **A** sa odstránili všetky vzduchové bubliny. Po uplynutí 5 minút zopakujte, aby ste sa uistili, že nástenná páska **A** je pevne uchytená k stene.
Temiz, kuru bir bez ile iyice bastırıp kanal içinde aşağı ve yukarı doğru ovalayarak duvar bandından A tüm hava kabarcıklarının giderildiğinden emin olun. 5 dakika sonra duvar bandının duvara sağlam bir şekilde yapıştığından emin olmak için yineleyin.

